Defined by Egyptian & Foreign Experts

"OBVIOUS" BASICS IN THE MODERNIZATION OF INDUSTRY PROGRAM

More than one challenge confronts the Egyptian economy on its march to join world economy with all its demands.

The Modernization of Egyptian Industry Program is a basic and necessary process to confront these challenges which begin with the availability of quality products at competitive prices as well as the ability to penetrate the international market.

In this report, we shall take up the issue of modernizing industry, with all concerned parties. We shall speak of what is and what should be and the particular opinions of industrialists, for the success of that program in achieving its goals.

<u>Dr. Tharwat Adam:</u> The importance of self reliance and speed in the implementation of the program.

<u>Dr. Abdel Moneim Seoudi:</u> Sufficient flexibility to meet the needs of industrial sectors

<u>Nader Riad:</u> The state's role in transporting and financing technology and the importance of standards

Dr. Tharwat Adam, Director of the modernization program at the Ministry of Industry restates that the modernization process will not bring about better performance or raise competitive ability unless industry itself does that. If the Center for Modernization of Egyptian Industry has exerted a particular effort with an industrial corporation, then that corporation must give the equivalent of five times that effort so that it can achieve rapid success. This is said, because speed is considered an important factor in this regard because fierce competition has started to infiltrate the market with no hesitation.

Dr. Adam adds that the Center for Modernization of Egyptian Industry has laid these facts before its eyes, and therefore should have first and foremost helped the industrial corporations which are able to prove their ability to achieve a high percentage of added value, bearing in mind the obligatory success factors such as quality, and competitive cost.

Dr. Adam points to the necessity of learning from previous successful experiences while harnessing government efforts to alleviate burdens and improve the work environment. This climate is a factor in promoting direct foreign investment of which Egypt needs U.S. 4 Billion annually so as to steadily raise the GNP by 7 or 8%. This will also be achieved by the importation of technology and increasing the number of qualified laborers.

He adds, that the modernization of industry program will help industrial establishments find a constant vehicle within the factories, to self develop without need for specialized programs. Therefore the modernization of industry program is not going to go on forever, and must be made use optimal use of as fast as possible.

Strategic Marketing

Dr. Adam assures us that the center is currently modernizing 65 establishments, some of which were listed in the program for the development of the private sector which ended last December. After two months of its inception, the center currently presents services in the field of strategic marketing. It provides training and information to raise the level of technical and managerial performance of all factories involved in the program.

Dr. Adam points to an important point for Egypt's industrialists, which is self dependence, building trust, and change for the better, following the slogan "It is time for the best performance".

Dr. Abdel Moneim Seoudi, Chairman of he Federation of Egyptian Industries added that while drafting the modernization program great care was devoted to making it flexible in response to the needs of industry as a whole and each factory individually. The opinions and views of industrialists are considered the foundation of the plan and the program's objectives for the coming years. These opinions and suggestions will be studies by a modernization committee at the Federation which is made up of chairmen of all chambers and other experts in diverse fields of modernization of more than 22,000 industrial company.

Dr. Seoudi added that the Federation has surveyed the available financial routes for the industrial sector, provided by aid agencies and the different Japanese and Korean development banks the European Investment Bank as well as the German Development Bank, the IMF, the USAID program for financing commodities and the loans program of the Italian aid program.

Dr. Seoudi pointed out that Minister of Industry Dr. Ali El Seeidi, had approved posting the conditions for accepting industrial companies into the modernization program on the website of the Ministry of Industry and the Federation of Egyptian Industries so as to make it available to all industrial companies. He added that the Federation is currently establishing its own specialized unit to assist industrial companies in selecting the best financing venues for their kinds of projects, the amounts, as well the country of origin for their equipment and the required guarantees.

The above unit will also help companies fill out the required forms and act as a liaison whether to the bank or organization which will finance the project, and also attempt to eliminate any obstacles faced by the industrial companies.

Relative Benefit

Mr. Farid Khamis, Chairman of the Industrial Production and Energy at the People's Assembly says that a clear strategy must be laid for Egyptian industries within the modernization program. These industries must be of relative benefit and must have the ability to invade world markets. In addition, there must be an integral strategy for the competitive ability of industry to develop in Egypt, and for defining long-term priorities.

The state must have a role in drafting and implementing the economic policies and providing protection and support to local industry and also exports.

Mr. Khamis requested the state to make available a database of human resources for foreign investment, as well as to provide suitable conditions for and concentrate on quality of the products by means of monitoring economic revenue and promulgation of the concept of total quality management within the national economy and in general and industry in particular. He also emphasized the necessity of encouraging the establishment of companies for the transportation of technology and consultancy firms for the modernization of industry.

Mr. Khamis also points to the importance of crystallizing the developmental role of the private sector and civil society (NGO's and businessmen) as well as fostering interest in research and development and linking incentives to private sector projects to marked progress in specific fields such as development and technology, labor development and exports.

Necessities

Dr. Nader Riad, Advisor to the Industry and Energy Committee of the People's Assembly believes that the modernization of industry necessitates the establishment of a new medium based on an industry of data and technology which finances the establishment to be modernized by providing supervision and follow-up of the transfer of technology process and defining the return on investment, the cost and the suitability of this imported technology. In addition to this, the new medium shall call upon the National Research Center to play a supervisory role in the transfer of technology, its evaluation and documentation.

Dr. Riad focuses on the use of quality standards in the modernization process since it plays an important role in developing Egyptian industry and is considered a good tool for qualifying and dealing with export markets. He calls for the application of legal penalties to any violation of quality standards or fraud and the full implementation of copyright laws.

European Support

On the other hand, Mr. Philips, one of the managers of the Council for the Modernization of Industry says that the aim of this program is to increase income, augment exports by raising the competitive ability of the private sector to international standards pointing out that there is within the program a control mechanism which focuses on the important aspects of the role of industry and points to the erroneous situations if the program does not abide by its designated role.

He explains that the market it will search for within the application of product export will not have a population of less than 600 million. The European Union has

supported the Egyptian government with 250 million Euros. The modernization of Egyptian industry program is considered the largest program supported by the European Union through Europe.

Mr. Philips added that there are ambitions highlighted by the modernization council headed by Dr. Ali el Seeidy, foremost among which is spreading awareness of the program in banks, universities and research centers. He added that this represents a start which is to be the foundation of the program then later the connection will be established between the work sectors into one whole.

Mr. Philips pointed out that the modernization council has set up 15 geographically distributed centers in addition to 3 large centers in the different regions of Egypt to which one more center will be added in addition to 20 other technologically specialized ones. He added that actually 300 small to medium experience industrial companies have received preliminary consultations on modernization.

Modernizing 400 Branches

Mr. Philips indicated that the program will work on 400 modernization projects throughout this year so that some of these companies can participate in the necessary training sessions and get ready to market and export their products. Priority will be given to companies which possess high competitive abilities and have a new edge in their industry, followed by lesser and lesser companies.

He explained that during the first phase, focus will be on Cairo and Alexandria companies by providing technical consultations in the business field to assist them in achieving their goals. There will be four qualified economic consultants in the program for the purpose of diverting those exports to international markets and checking the legalities in the presence of the Committee for Policy Revisions which will be the passageway to present advice to the Ministry of Industry.

Three Dimensions

Mr. Frozin, Department Manager of Training Components and Competitiveness at the Modernization of Egyptian Industry Program, added that there are effective three dimensions to the modernization program in utilizing resources and the ability of companies or individuals or banks to change. A technological survey or companies will be conducted using new technology, in addition to focus on employee and laborers proficiency while setting aside the necessary time for training the administration staff and having them compete towards sound managerial practices.

He explained that the company which qualifies will take part in raising the efficiency of another less qualified company so as to form a chain of qualified companies through training, technical consultations and the positive repercussions within the program. He pointed to another factor, banks, where the program works to facilitate the financing of companies through financial firms and provide the required guarantees which allow fast loans and which speed up the loan process which in turn speeds up the completion of the project and receipt of the product.

Marketing

Mr. Stefaly, who is responsible for trade and investment in the modernization program, sees that the mission of trade and investment in the program is increasing exports and sales to participating companies in order to attract more investments to make up for the trade deficit in the balance of payments.

The program aims at increasing the number of export companies by promulgating export ideas and laying strategies for promoting and exporting in coordination with the Ministry of Foreign Trade moving in the direction of expanding export activities.

Dr. Eng. **Nader Riad**

Mr. Stefaly says that the process of developing the private sector program for export is being done by supporting the export development organizations, chambers of commerce and industry, businessmen's organizations. In addition, export companies must be established to identify clear opportunities for export by means of providing companies with strong competitive edges as happened in some countries like Turkey, Morocco and Tunisia.

He emphasized that Egypt has successful sectors which can easily achieve international status, amongst which are the sectors of industry, agriculture, textiles and cottons. He said that it is expected that 85% of foreign investment companies will arrive in Egypt and receive investment facilities. Through the management of trade and investment, the program also aims at building relationships and competition between European companies, particularly since there are partnership contracts with European countries and between the Egyptian government and the European Community states.

Fathy el Sayyeh

* Translated from Arabic Original <u>Source:</u> Al Alam Al Youm Newspaper 18/03/2002

Ägyptische und Ausländische Experten stellen fest

es fehlen keine Grundlagen....im Industrie-Modernisierungsprogramm

Bei der Integration in die Weltwirtschaft stellt sich die ägyptische Wirtschaft mehreren Herausforderungen gegenüber, die hohe Ansprüche fordern. Dabei spielt das Modernisierungsprogramm der ägyptischen Wirtschaft eine grundsätzliche und unumgängliche Rolle bei der Annahme dieser Herausforderungen, die mit der Gewährleistung eines qualitativen Produktes zu wettbewerbsfähigen Preisen anfangen und bis zum Durchbruch in den Weltmarkt reichen.

In dem vorliegenden Bericht werden wir das Thema
"Modernisierungsprogramm" mit allen beteiligten Partnern diskutieren
welche Schritte in dem Bereich schon gemacht worden sind...
und welche Schritte noch gemacht werden müssen...
Die persönlichen Kommentare der Industriemanager bezüglich der Erfolgsquote
dieses zielreichen Programms.

<u>Dr. Tharwat Adam:</u> Die Notwendigkeit der Eigenständigkeit und die schnelleUmsetzung des Programms

<u>Dr. Adel Moneem Seoudi:</u> Ausreichende Flexibilität bei der Erfüllung der Industrieanforderungen

<u>Dr. Nader Riad:</u> Die Rolle des Staates bei Technologietransfer- und Finanzierung Finanzierung und die Bedeutung von Angaben und Vorschriften

Dr. Tharwat Adam, Direktor des Modernisierungsprogramms im Industrieministerium, weist darauf hin, dass das Programm nur an Leistungsfähigkeit und Wettbewerbsfähigkeit gewinnen kann, wenn sich die Industriebranchen selbstständig ausbauen und verbessern.

Dabei hat das Industriemodernisierungszentrum den Industrieunternehmen große Leistungen angeboten. In dieser Hinsicht ist es nur logisch, wenn diese Unternehmen selbst den fünffachen Arbeitsaufwand aufbringen, um den erhofften schnellen Erfolg auf eine adäquate Modernisierung zu erzielen.

Der Schnelligkeitsfaktor ist dabei ein wichtiger Faktor, da sich auf dem Markt schon gefährliche Konkurrenz ausgebreitet haben.

Außerdem fügt er hinzu, dass dem Industriemodernisierungszentrum diese Fakten von Anfang an klar waren. Deshalb musste es als erstes Ziel vor allem den Industrieinstitutionen Hilfe leisten, die in der Lage sind einen großen Prozentsatz aus dem Zuschuss zu erzielen. Dabei muss auf die Erfolgsfaktoren geachtet werden, wie Qualität und konkurrenzfähige Preise.

Weiterhin deutet Dr. Adam darauf hin von vorangegangenen erfolgreichen Erfahrungsversuchen zu lernen, und die Bemühungen der Regierung in Hinsicht auf Minimierung der Belastungen und Verbesserung des Wirtschaftklimas zu würdigen und zu unterstützen. Dieses gute Wirtschaftsklima dient der Förderung von ausländischen Direktinvestitionen, von denen Ägypten jährlich ca. 4 Milliarden Dollar benötigt, um die Wachstumsrate kontinuierlich bei 7-8 % stabil zu halten. Außerdem trägt zu der erhöhten Wachstumsrate auch der Transfer von modernsten Technologien und der Wachstum an spezialisierten Fachkräften bei.

Er fügt weiterhin dazu, dass das Industriemodernisierungsprogramm den Industriebetrieben dabei helfen wird, fortdauernde Mechanismen zur Modernisierung zu im Betrieb anzubringen, die den Betrieb aus eigenen Kräften modernisieren soll ohne Rückgriff auf spezielle Programme.

Deshalb ist die Zeitdauer dieser Industriemodernisierungsprogramme nicht auf unbegrenzte Zeit angelegt und sollte effektiv und schnell genutzt werden.

Das strategische Marketing

Dr. Tharwat Adam versichert, dass das Zentrum im Begriff ist, das Programm in 65 Institutionen umzusetzen, von denen einige im Modernisierungsprogramm des Privatsektors einbegriffen sind, das im letzten Dezember abgeschlossen wurde. Das Zentrum bietet jetzt, zwei Monate nach Beginn der Arbeit, Kurse im Bereich des strategischen Marketings, Informationstraining und Verbesserung der technischen Verwaltungsleistung in allen teilnehmenden Betrieben an.

Dr. Tharwat appelliert an alle Industriemanager in Ägypten, Vertrauen in das eigene Leistungsvermögen und in die eigene Verbesserungsmöglichkeit zu haben, nach dem Motto:

" Yalla, jetzt ist die Zeit für optimale Leistung"

Dr. Abdel Meneem Seodi, Präsident des ägyptischen Industrieverbandes, fügt ebenso hinzu, dass während der Ausarbeitung des Modernisierungsprogramms besonders auf die Anpassungsfähigkeit des Programms geachtet wurde. So wurden die Ansprüche der gesamten Industriebranche und individuell jedes einzelnen Betriebes beachtet.

Die Grundlagen des Modernisierungsplanes basieren hauptsächlich auf die Vorschläge und Ideen der Industriellen, deren Ausführung und Umsetzung das Hauptziel bei der langfristigen Implantation dieses Plans sein werden.

Diese Vorschläge und Neuansätze werden vom Modernisierungsausschuss im Verband aufgegriffen und diskutiert. Dieser besteht aus den Leitern aller Industrie- und Handelskammern und besitzt eine große Anzahl an Experten in verschiedenen Bereichen der Modernisierung aus 22 tausend Industrieunternehmen.

Ebenfalls deutet Dr. Seoudi darauf hin, dass der Industrieverband alle zur Verfügung stehenden Finanzierungsfäden für den Industriesektor erfasst hat. Dazu gehören Hilfsorganisationen, verschiedene Entwicklungsbanken wie z. B. die koreanische und japanische Entwicklungsbank, die Europäische Investitionsbank, die Deutsche Wiederaufbaubank, die Internationale Bank, Das Produktfinanzierungsprogramm der amerikanischen Entwicklungshilfe und das Programm der italienischen Entwicklungskredite.

Er weist auch darauf hin, dass der Industrieminister, Dr. Ali El Seidi, einverstanden ist, die Aufnahmebedingungen für die Industrieunternehmen in das Modernisierungsprogramm auf die Internetseiten des Ministeriums für Industrie und des Industrieverbands zu stellen, um sie für alle Industrieunternehmen zugängig zu machen.

Der Industrieverband ist auch im Bergriff, eine Spezialeinheit im Verband zu gründen, die Hilfestellungen für Firmen bei der Entscheidung für den bestmöglichen Finanzierungsweg leisten soll, je nach der Art des Unternehmens, Ausmaß der Finanzierung und Herkunftsland der Anlagen und Materialien und dementsprechend der benötigten Kautionen.

Die Spezialeinheit wird den Firmen auch beim Ausfüllen der benötigten Formulare helfen und sich um die Kontaktaufnahme mit der Bank oder Organisation kümmern, die für die Finanzierung aufkommen wird. Dabei sollten möglichst alle Hindernisse, mit denen sich die Unternehmen auseinandersetzen müssen beseitigt werden.

Ein relativer Vorteil

Mohamed Khamis Farid, Präsident des Industrie- und Energieausschusses im Senatsrat betont aus seiner Sicht, dass eine deutliche Strategie bezüglich der ägyptischen Industrie gelegt werden muss, die im Rahmen der Modernisierung angelegt ist. Diese Industriebranchen müssen einen relativen Vorteil aufweisen und in der Lage sein, in den Weltmarkt eintreten zu können.

Zusätzlich ist es wichtig, dass die Strategie der industriellen Wettbewerbsfähigkeit ein unverzichtbarer Teil der höheren allgemeinen Entwicklungsstrategie in Ägypten ist. Dabei müssen langfristig Prioritäten gesetzt werden.

Die Rolle des Staates soll aus seiner Sicht darin bestehen, entsprechende Wirtschaftsregelungen auszuarbeiten und durchzusetzen und zusätzlich die heimische Industrie und den Export zu fördern.

Farid Khamis fordert den Staat dazu auf, die grundlegende Humanstruktur für Auslandsinvestitionen zu legen und die dafür notwendigen Bedingungen zu erfüllen. Insbesondere soll die Qualität des Produktes durch ständiges Überprüfen des wirtschaftlichen Gewinns gesichert werden.

In diesem Sinn ist es auch notwendig, die Ideologie des Qualitätsmanagements generell in der heimischen Wirtschaft zu verbreiten und das Qualitätsmanagement speziell in der Industrie zu fördern. Außerdem muss die Gründung von Firmen die neue Technologien einführen unterstützt werden, und Beratungsstellen bereitgestellt werden, um Fragen bezüglich des Modernisierungsvorgangs fachlich zu beantworten.

Es ist auch wichtig, die Rolle des Privatsektors und der Zivilgesellschaft (nichtstaatliche Organisationen und Geschäftsleute) herauszukristallisieren. Dabei muss mehr in Forschung und Entwicklung investiert werden.

Prämien und andrer Bonusse, die der Staat privaten Unternehmen im Privatsektor verspricht, müssen der Bedingung unterliegen, dass ein deutlicher Fortschritt in spezifischen Domänen wie Technologiefortschritt, Arbeitsbeschäftigung oder Export verwirklicht wird.

<u>Notwendigkeiten</u>

Nach der Ansicht von Dr. Nader Riad, Kommissar des Industrie- und Energiekomitees im ägyptischen Parlament, benötigt die Industriemodernisierung unbedingt ein neues Modell, das auf die Informations- und Technologieentwicklung basiert. Die Finanzierung für den Technologietransfer der zu modernisierenden Einrichtungen und Institutionen sollte der Staat übernehmen. Fachmännische Begleitungen in die neuen Technologien, sowie deren ständige Überprüfungen sollten auch nicht fehlen. Dabei soll die Rentabilität und die Modernisierungskosten, sowie die Lebensdauer dieser neuen Technologien bestimmt werden. Zusätzlich soll der Technologietransferprozesses durch das nationale Forschungszentrum kontinuierlich überwacht, evaluiert und registriert werden.

Weiterhin konzentriert sich Dr. Nader Riad auf die Anwendung der Standardspezifikationen und Qualitätskontrolle bei der Umsetzung des Modernisierungsprozesses, die eine große Rolle bei der Entwicklung der ägyptischen Industrie spielen und als ein viel versprechendes Instrument für den Umgang auf internationalen Exportmärkten betrachtet wird.

Ebenso fordert Dr. Riad die gerichtliche Bestrafung von Betrügern. Gleichzeitig muss aber auch Schutz von geistiges Eigentumsrecht gewährleistet sein.

Europäische Hilfe

Das Ziel des Modernisierungsprogramms ist die Einkommens- und Exportsteigerung, meint Phillips einer der Leiter im Modernisierungsvorstand. Dieses soll dadurch erreiht werden , indem die Wettbewerbsfähigkeit des privaten Sektors auf internationale Ebene gefördert wird. Ein interner Kontrolleur im Modernisierungsprogramm achtet auf die wichtigsten Punkte in der Industrierolle und weist die Industrien bei Abweichungen von den Rahmenbedingungen des Modernisierungsprogramms zurecht.

Er erklärt, dass der Markt für die Exportprodukte ungefähr 600 Millionen Kaufkräftige umfasst. Die EU unterstützt die ägyptische Regierung mit ca. 250 Millionen Euro, erklärte er weiter. Damit ist das ägyptische Industriemodernisierungsprogramm ist das bisher größte von EU-Ländern geförderte Entwicklungsprogramm.

Es gibt einige Ziele auf die sich der Modernisierungsrat, unter der Leitung von Dr. Ali el Saedi, konzentriert. An erster Stelle soll das Modernisierungsprogramm unter den verschiedenen ministeriellen Ämtern in Ägypten, den Banksektoren, den Universitäten und den wissenschaftlichen Einrichtungen, bekannt gemacht werden. Das ist erst der Anfang, meinte Al Saedi. Später werden diese Sektoren mit einander verbunden, um in einem einheitlichen Rahmen zu arbeiten.

Der Modernisierungsrat hat 15 geographisch verteilte Zentren, so wie 3 Hauptzentren in verschiedenen Bereichen des Landes errichtet. Dazu kommt noch ein weiteres Hauptzentrum. Zusätzlich dazu werden noch 20 weitere technische Fachzentren erbaut. Bereits 300 Klein- und mittelständigen Industrien haben wir, so Phillips, bei den ersten Gehversuchen zur Modernisierung mit unserem Fachwissen und Erfahrungen unterstützt.

Modernisierung von 400 Niederlassungen

Ferner wies Phillips darauf hin, dass das Modernisierungsprogramm in diesem Jahr 400 neue Projekte modernisieren wird, um so einigen Firmen die Möglichkeit zu geben die notwendigen Ausbildungskurse zu erhalten und sich auf den Vertrieb und Export vorzubereiten. Anfangs werden zuerst die wettbewerbsfähigen und leistungsstarken Firmen, die auch auf dem internationalen Handelsmarkt wettbewerbsfähig sind, den Vorrang haben. Danach kommen auch die weniger leistungsstarken Firmen an die Reihe.

Die Bemühungen konzentrieren sich in der ersten Phase zunächst auf Firmen und Unternehmen aus Kairo und Alexandria, erklärte Phillips. Durch technische und unternehmerische Fachberatungen sollen diese ihre Ziele besser erreichen können. Im Modernisierungsprogramm werden außerdem 4 Wirtschaftsberater zur Hilfe bereit stehen, die zum Ziel haben die Exporte zu steigern und diese auf den internationalen Märkten zu bringen, dabei sollen die rechtlichen Rahmenvorschriften untersucht werden.

Eine gemeinsame Reformpolitik diene dabei als eine Stütze zur Informationsvermittlung an das Industrieministerium.

Dreidimensional

Frozen, Leiter der Abteilung für Trainingsbestandteile und Wettbewerb im ägyptischen Modernisierungsprogramm, fügte hinzu, dass es drei effektive Dimensionen im Modernisierungsprogramm gibt. Diese sind der Umgang mit Ressourcen die Fähigkeit zur Veränderung, egal ob bei Unternehmen oder Mitarbeitern und die Bankgeschäfte.

Zudem wird es eine technologische Beobachtung der neuen Technologien in den Firmen und Unternehmen geben. Die Effizienz der Arbeiter und Industriellen ist dabei von großem Interesse. Aus diesem Grund sollen den Arbeiten die nötigen Trainings- und Fortbildungsmöglichkeiten zur Verfügung gestellt werden, um sie für eine kompetente Verwaltung wettbewerbsfähig zu machen.

Er erklärt weiter, dass jede qualifizierte Firma einen Beitrag zur Erhöhung der Leistungsfähigkeit einer anderen nicht- qualifizierten Firma leisten wird. Durch die kontinuierliche technische Beratung und der positive Effekt von Firmen die in das Programm einsteigen entsteht letztendlich eine Kette von qualifizierten Firmen.

Eine andere wichtige Komponente sind die Bankgeschäfte. Hierbei hat das Modernisierungsprogramm enorme Vereinfachungen durchgeführt. Kreditaufnahmen von Firmen bei Finanzgesellschaften wurden erheblich vereinfacht und Bürgschaften für die Banken gewährleistet. Das führt einerseits zur schnellen Kreditgewährleistung und andererseits zur schnellen Projektbeendung und Produktgewinnung.

Die Vermarktung

Nach Ansichten Stivali, Handelsund Investitionsleiter von im Modernisierungsprogramm, ist die Aufgabe des Handels und der Investitionen im Modernisierungsprogramm die Exporte und Umsätze der Firmen im Modernisierungsprogramm zu erhöhen, um mehr Investitionen anzulocken, die schließlich das Handelsdefizit und Zahlungsbilanzdefizit decken sollen.

Das Ziel des Modernisierungsprogramms ist es, die Zahl der Exportfirmen zu erhöhen. In Zusammenarbeit mit dem Außenhandelsministerium, das an eine Zunahme der Exportgeschäfte interessiert ist, sollen Marketing- und Exportstrategien den Firmen vermittelt werden.

Ferner sagt Stivali, dass die Entwicklung des Modernisierungsprogramms im privaten Sektor durch die Hilfe von Organisationen in der Exportentwicklung, den Handels- und Industriekammern und den Wirtschaftsverbänden gefördert wird. Außerdem werden Exportfirmen gegründet, die eine echte Chance für den Auslandshandel darstellen, indem den Firmen starke Wettbewerbsvorteile gegeben werden, wie es in der Türkei, dem Maghreb und Tunis geschehen ist.

In Ägypten gibt es viele Branchen, die es zu einem internationalen Durchbruch schaffen könnten, bestätigte Stivali. Zu nennen sind dabei die Agrarindustrien und die Textil- und Baumwollproduktion. Ungefähr 85% der ausländischen Investitionsfirmen werden erwartungsgemäß in Ägypten ihren Fuß fassen, sagte er, denen Investitionsvereinfachungen gestellt werden müssen.

Durch die Handels- und Investitionsabteilung ist das Ziel des Modernisierungsprogramms, Geschäftsbeziehungen und Wettbewerb zwischen den europäischen Firmen zu fördern, da es insbesondere zwischen den EU-Ländern und Ägypten ein Gemeinschaftsabkommen vereinbart wurde.

*Übersetzt aus dem arabischen Original <u>Quelle</u>: Das ägyptische Tagesblatt "Al-Alam Elyoum" am 19.03.2002